

Почтовый адрес (с указанием индекса)	426034, г. Ижевск, ул. Университетская, 1
Контактные телефоны	8(3412) 68-16-10
Факс	8(3412) 68-58-66
E-mail	dmitjef@mail.ru

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Соколовой Марины Валерьевны на тему «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание на соискание ученой степени кандидата филологических наук

Диссертационное исследование М. В. Соколовой посвящено одной из наиболее актуальных проблем современного языкознания. Работа выполнена в русле сравнительной лингвокультурологии, в рамках которой анализируются марийская и финская лингвокультуры на основании анализа зоосемической фразеологии данных языков.

В автореферате М. В. Соколовой представлены разделы, которые характеризуют такие структурные части диссертации, как введение, четыре главы, заключение и приложения. Рецензируемый автореферат хорошо структурирован, его тематические части полностью соответствуют сформулированным задачам проведенного научного исследования. Автором работы четко сформулированы объект, предмет, цель и задачи исследования; тщательно подобрана его теоретико-методологическая основа и эмпирическая база.

М. В. Соколовой справедливо отмечено, что «в финно-угорском языкознании сравнительные и сопоставительные лингвокультурологические исследования в области фразеологии находятся на стадии разработки» (с. 3). Для закрытия данной лакуны в области марийской и финской фразеологии в диссертации проанализированы зоосемические фразеологические единицы, которые являются универсальными для фразеологии многих языков.

Новизна диссертационной работы заключается в том, что она является первой попыткой лингвокультурологического изучения марийских и финских устойчивых единиц с компонентами-зоонимами в сравнительном аспекте. Междисциплинарный подход к изучению фразеологии данных языков отражен в применении целого комплекса методов лингвокультурологии, когнитивной лингвистики и психолингвистики. Автором учтены значительные достижения отечественных и зарубежных ученых в упомянутых областях исследования.

М. В. Соколова объективно доказывает выдвигаемые теоретические положения на основании анализа довольно большого объема эмпирического материала, взятого из лексикографических источников, произведений художественной литературы, речи носителей рассматриваемых языков, а также результатов проведенного двухэтапного свободного ассоциативного эксперимента с носителями марийского и финского языков.

В процессе рассмотрения лингвистического материала М. В. Соколовой удалось уточнить существующую структурно-семантическую классификацию фразеологизмов марийского и финского языков; определить типы межъязыковых фразеологических соответствий; выявить разновидности прототипов, которые мотивируют культурную коннотацию анализируемых фразеологизмов. Кроме этого, автор диссертации убедительно демонстрирует, каким образом проявляются характерные черты культурного фона, которые отражаются в языке посредством актуализации эталонов, вербализуемых

марийскими и финскими фразеологизмами. Представленный в автореферате материал доказывает, что М. В. Соколовой проведена значительная работа в установлении фрагментов национальной картины мира, описываемых фразеологическими средствами марийского и финского языков.

Представляется важным тот факт, что в диссертации М. В. Соколовой предложен поэтапный алгоритм сравнительного анализа фразеологизмов дальнеродственных языков, позволяющий реализовать их многоаспектную характеристику с учетом специфики их функционирования в рассматриваемых лингвокультурах (с. 16-21).

Все это, без сомнения, обусловило теоретическое и практическое значение данного диссертационного исследования, результаты которого могут быть использованы при фиксации фразеологизмов в словарях разных типов; разработке учебно-методических пособий по лингвокультурологии и фразеологии; написании исследовательских работ, посвященных схожей тематике.

Диссертационное исследование М. В. Соколовой представляет собой завершённое самостоятельное исследование. Достоверность и обоснованность полученных автором результатов не вызывает сомнения. Основные положения исследования нашли отражение в 18 статьях, в том числе в шести работах, опубликованных в изданиях, включенных в перечень ведущих научных журналов, рецензируемых ВАК при Минобрнауки РФ.

Диссертация «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» отвечает всем требованиям ВАК РФ, поэтому автор диссертации Соколова Марина Валерьевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 - Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат филологических наук, доцент,
федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего
профессионального образования
«Удмуртский государственный университет»
заведующий кафедрой журналистики

Ефремов Дмитрий Анатольевич

28.09.2015

Подпись Сурешкина
Зерна: ведущий документовед
отдела делопроизводства.



О.В. Исинбаева